

# Protokoll



der Gemeindeversammlung vom 23. November 2020

20.00 Uhr, in der Turnhalle, 8235 Lohn

---

<b>Vorsitz</b>	Vreni Wipf, Präsidentin
<b>Vizepräsident</b>	Thomas Brühlmann, Gemeinderat
<b>Protokoll</b>	Claudia Schmid-Gebert, Gemeindeschreiberin

---

Traktanden	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Änderungen im Personal- und Besoldungsreglement 2013</li><li>2. Budget 2021: Genehmigung</li><li>3. Verschiedenes</li></ol>
------------	--

## Begrüssung

Die Vorsitzende begrüsst die Anwesenden im Namen des Gemeinderates zur Budget-Gemeindeversammlung. Speziell begrüsst und erwähnt sie die Jungbürger und neu Zugezogenen.

Herr Theo Kübler von den Schaffhauser Nachrichten wird über die heutige Versammlung in den Medien berichten.

## Stimmkontrolle

Die Stimmkontrolle ergibt die Anwesenheit von 48 Stimmberechtigten.

## Traktandenliste

Der Stimmrechtsausweis ist jedem Stimmberechtigten rechtzeitig als Einladung zugestellt worden. Ebenso wurden pro Haushalt eine Traktandenliste und ein Exemplar der Botschaft zugestellt.

Das Protokoll der ausserordentlichen Gemeindeversammlung vom 17. August 2020 wurde vom Gemeinderat und den Stimmzählern für richtig befunden und genehmigt.

Das Protokoll kann auch auf der Homepage der Gemeinde Lohn, [www.lohn.ch](http://www.lohn.ch) / Politik / Gemeindeversammlung, nachgelesen werden.

GP Vreni Wipf fragt, ob noch Änderungen oder Ergänzungen an der Traktandenliste gewünscht sind.

Dies ist nicht der Fall.

## 1. Änderungen im Personal- und Besoldungsreglement 2013

### Konto Bildung 219.3010

An der ausserordentlichen Gemeindeversammlung vom 17. August 2020 hat der Souverän die Verbandsordnung Zweckverband Schulen Lohn - Büttenhardt sowie das Finanz- und Besoldungsreglement Zweckverband Schulen Lohn - Büttenhardt, in welchem sämtliche Aspekte der Finanzierung des Zweckverbands geregelt sind, genehmigt. Dies hat zur Folge, dass das Konto „Bildung“ im Personal- und Besoldungsreglement 2013 aufgehoben werden kann, da die Besoldung der Verbandsschulbehörde neu im Finanz- und Besoldungsreglement Zweckverband Schulen Lohn - Büttenhardt geregelt ist.

### Bildung

219.3010	Schulbehörde	
	Präsident <sup>2</sup>	CHF 3'000.00
	Aktuar <sup>2</sup>	CHF 1'500.00
	Mitglieder <sup>2</sup>	CHF 1'000.00

<u>Sitzungsgelder</u> pro Sitzung	
Präsident	CHF <del>162.00</del>
Aktuar	CHF <del>162.00</del>
Mitglieder und Lehrervertreter	CHF <del>81.00</del>

Schulbesuche sind im Fixum enthalten.<sup>2</sup>

Elsbeth Stamm bemerkt, dass die Besoldung des Schreibers der Erbschaftsbehörde auch im Besoldungsreglement aufgeführt ist und zwar mit fixen Entschädigungsbeträgen. Aufgrund des Wechsels sollten diese doch auch angepasst werden.

GP Vreni Wipf bestätigt Elsbeth Stamms Bemerkung und bedankt sich für diesen Hinweis. Die Anpassung wird an der nächsten Gemeindeversammlung zur Abnahme vorgelegt. Sie entschuldigt sich für dieses Versäumnis und ergänzt, dass - wie bereits im Lohnemer erwähnt - ab dem 1. Januar 2021 Lucien Brühlmann die Nachfolge von Elsbeth Stamm antreten wird.

### Konto Gemeinderat 013.3010<sup>2</sup>

Aufgrund verschiedener Faktoren, die zu einer Änderung in verschiedenen Referatsbereichen führen, wurden die Entschädigungen minim angepasst:

Vizepräsident	CHF <del>500.00</del>	CHF 1'000.00
Bau zuzüglich Gemeindeanteil der Baubewilligungsgebühren, Konto 141.3010	CHF <del>5'000.00</del>	CHF 7'000.00
Schule (mit der Einführung einer Schulleitung ab 2021 nimmt der Aufwand ab)	CHF <del>3'500.00</del>	CHF 2'500.00
Soziales zuzüglich CHF 1'000.00 Betreuungskosten pro belegte Asylbewerberwohnung, Konto 588.3010 (Das Asylwesen wird seit dem 1.01.2019 durch den Kanton geregelt und finanziert)	CHF 3'500.00	CHF 3'500.00
Strassen (CHF 2'500.00) & Kanalisation (CHF 1'000.00) = Tiefbau, Strassen, Kanalisation		CHF 3'500.00

Christine Schnell möchte wissen, ob mehr gebaut wird oder Grösseres geplant ist bei den Strassen, dass die Besoldung beim Bau ordentlich angehoben wird.

GR Thomas Brühlmann erklärt, dass die Erhöhung beim Bau von CHF 5'000.00 auf CHF 7'000.00 mit dem effektiven Aufwand des Baureferenten pro eingereichter Baueingabe zu tun hat. Die Referate Strassen und Kanalisation werden neu unter dem Referat Tiefbau geführt. Vorher wurden sie von zwei verschiedenen Referenten geführt. Die Entschädigung bleibt jedoch unverändert.

**Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, die minimen Anpassungen der Referatsentschädigungen zu genehmigen.**

**Die Gemeindeversammlung genehmigt die minimen Anpassungen der Referatsentschädigungen mit 41:0 Stimmen.**

## 2. Budget 2021: Genehmigung

### Grundsätzlich

Das Budget 2021 wurde zum zweiten Mal nach dem Harmonisierten Rechnungsmodell (HRM2) erstellt. Die Vergleichbarkeit mit den Rechnungen und Budgets nach HRM1 (bis und mit 2019) ist somit noch erschwert. Die Anpassungen durch HRM2 haben zum Teil zu Verschiebungen in den Hauptkonten geführt. Es liegen aber keine massiven Ergebnisveränderungen vor.

Die Legislaturziele der vergangenen Jahre konnten mit dem Projekt „Lohn 2015“ vollumfänglich umgesetzt werden. Die Verkäufe der Liegenschaften sind mit der Rechnung 2020 somit ebenfalls abgeschlossen.

Gemäss Finanzhaushaltsgesetz HRM2 sind die Vorgaben bezüglich mittelfristig ausgeglichener Rechnung konsequent umzusetzen. Im Gebührenbereich (Abfallwirtschaft) müssen aufgrund der geforderten Kostenneutralität zukünftig Anpassungen in Betracht gezogen werden.

### Erfolgsrechnung

Der Gemeinderat hat zusammen mit den Revisoren und der Zentralverwalterin das Budget 2021 beraten und zu Händen der kommenden Gemeindeversammlung verabschiedet. Das Budget 2021 präsentiert einen Ausgabenüberschuss von CHF 208'500.00. Die Ertragsseite wird geprägt durch die stabilen Steuereinnahmen.

Auf der Ausgabenseite fallen vor allem die einmaligen Kosten für Medien und Informatik (Zweckverband Schulen Lohn - Büttenhardt) sowie die hohe Schülerzahl in der Primarschule ins Gewicht, welche den Aufwand für die Gemeinde Lohn weiter steigen lässt. Mit dieser Entwicklung werden die Kosten für die Oberstufe über die nächsten Jahre ebenfalls weiter steigen und bis Ende 2023 stabil bleiben.

### Investitionsrechnung

Die Investitionskosten sind bewusst auf dem absoluten Minimum gehalten, damit der Ausgabenüberschuss nicht noch mehr belastet wird. Die Sanierung der Wasserleitungen gemäss 5-Jahres-Plan wird aufgrund der hohen Ausgaben ins 2022 verschoben. Nicht verschiebbar ist hingegen die Dachsanierung der Schützenstube Lohn sowie die Sanierung der Schiessanlage für CHF 50'000.00.

Die Erfolgsrechnung wird somit durch die Nettoinvestitionen von CHF 50'000.00 und mit Abschreibungskosten von CHF 107'405.00 belastet.

### Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

## 0

#### Allgemeine Verwaltung Kurz und bündig

Der veränderte Arbeitsaufwand in den einzelnen Referaten bedarf einer kleinen Anpassung.

Konto	Bezeichnung	Budget 2021	Budget 2020	Differenz	
0120.3010.00	Entschädigungen Behörden und Kommissionen	54'100.00	52'000.00	2'100.00	Anpassung Besoldungsreglement
0220.3118.00	Anschaffung Software, Lizenzen	4'500.00	0.00	4'500.00	Anschaffung Crossiety als Ersatz für den Lohnemer

## 1

#### Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung Kurz und bündig

Keine Veränderungen

Konto	Bezeichnung	Budget 2021	Budget 2020	Differenz
	keine Veränderungen			

## 2

#### Bildung Kurz und bündig

Neu wird die Schule als Zweckverband zusammen mit der Gemeinde Büttenhardt geführt. Eine Verbandsordnung sowie ein Finanz- und Besoldungsreglement regeln den Zweckverband.

Konto	Bezeichnung	Budget 2021	Budget 2020	Differenz	
2110.3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	91'325.00	0.00	91'325.00	Vollkostenrechnung ohne Gebäude
2120.3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	532'055.00	0	532'055.00	Mehraufwand im Bereich Medien und Informatik CHF 100'000.00 sowie steigende Schülerzahlen
2130.3612.00	Entschädigungen an Gemeinden (Oberstufe)	322'000.00	265'000.00	57'000.00	Steigende Schülerzahlen in der Oberstufe
2140.3636.00	Beiträge an Musikschulen	30'000.00	25'000.00	5'000.00	Sehr hohes Interesse am Musikunterricht

# 3

**Kultur, Sport und Freizeit, Kirche**  
Kurz und bündig

Keine Veränderungen

Konto	Bezeichnung	Budget 2021	Budget 2020	Differenz
	keine Veränderungen			

# 4

**Gesundheit**  
Kurz und bündig

Keine Veränderungen

Konto	Bezeichnung	Budget 2021	Budget 2020	Differenz
	keine Veränderungen			

# 5

**Soziale Sicherheit**  
Kurz und bündig

Keine Veränderungen

Konto	Bezeichnung	Budget 2021	Budget 2020	Differenz
	keine Veränderungen			

# 6

**Verkehr und Nachrichtenübermittlung**  
Kurz und bündig

Dienstleistung SBB Tageskarten wird für die Gemeinden Lohn, Stetten und Büttenhardt eingestellt.

Konto	Bezeichnung	Budget 2021	Budget 2020	Differenz	
6290.3199.00	Übriger Betriebsaufwand	0.00	9'000.00	-9'000.00	SBB Tageskarten werden nicht mehr als Dienstleistung zur Verfügung gestellt.

# 7

**Umweltschutz und Raumordnung**  
Kurz und bündig

Die Abklärungen zwischen der RWV und den Gemeinden sind noch offen, die Aufwendungen werden dadurch auf dem Minimum gehalten. Die Abfallwirtschaft muss zwingend ausgeglichen gestaltet sein.

Konto	Bezeichnung	Budget 2021	Budget 2020	Differenz	
7100.3300.30	Abschreibungen übrige Tiefbauten VV, planmässig	13'000.00	20'000.00	-7'000.00	Abschreibungen werden aktuell noch in der Gemeinde geführt.
7301.4240.00	Sack- und Containergebühren	34'500.00	33'000.00	1'500.00	Lineare Erhöhung über 3 Jahre
7301.4240.01	Grundgebühren	33'500.00	27'000.00	6'500.00	Lineare Erhöhung über 3 Jahre

# 8

**Volkswirtschaft**  
Kurz und bündig

Keine Veränderungen

Konto	Bezeichnung	Budget 2021	Budget 2020	Differenz
	keine Veränderungen			

# 9

**Umweltschutz und Raumordnung**  
Kurz und bündig

Keine Veränderungen

Konto	Bezeichnung	Budget 2021	Budget 2020	Differenz
	keine Veränderungen			

## Erläuterungen zur Investitionsrechnung

# 1

### Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung Kurz und bündig

Sanierung Dach und Schiessanlage

Konto	Budget 2021	Budget 2020	Differenz	
1610.5040.00	50'000.00	0.00	-50'000.00	Undichtes Dach der Schützenstube sowie Sanierung der Schiessanlage.

Stefan Brühlmann möchte wissen, für was diese einmaligen Kosten von CHF 100'000.00 eingesetzt werden.

GR Thomas Brühlmann informiert, dass diese explizit für das Fach Medien und Informatik eingesetzt werden, für die Beschaffung der Hard- und Software. Das heisst, Laptops für die Mittelstufe und iPads für die Unterstufe. Diese werden für die Unterrichtsgestaltung benötigt. Ebenso muss für die Bereitstellung der Infrastruktur ein Server angeschafft werden.

Elsbeth Stamm möchte wissen, wie viele Mitglieder der Schützenverein überhaupt noch hat im Verhältnis zu den geplanten Investitionen gesehen.

GR Thomas Brühlmann antwortet, dass sich der Gemeinderat diese Frage auch gestellt hat. Es ist jedoch so, dass sich der Schützenverein Lohn mit demjenigen von Büttenhardt zusammengeschlossen hat, zudem sind einige Junge dem Verein beigetreten. Die Zukunft des Schützenvereins ist somit gesichert. Die Mitglieder sind gewillt, durch Eigenleistung einen Beitrag an die Dachsanierung zu leisten. Damit der Schaden durch das undichte Dach nicht noch grösser wird, sollte die Sanierung dringend vorgenommen werden. Diese Liegenschaft dient schlussendlich nicht nur den Schützen, sie kann auch für andere Zwecke genutzt werden.

### Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2021 mit

- einem Steuerfuss von 89 % der einfachen Staatssteuer
- Kehrrechtgrundgebühren von CHF 50.00 für Einpersonenhaushalte bzw. CHF 100.00 für Mehrpersonenhaushalte und Gewerbe gemäss Beschluss vom Mai 2009
- Preisen pro Gebührenmarke von CHF 2.20 bzw. für gewerbliche Container von CHF 35.00 / 100 kg
- Abwassergebühren gemäss Gebührenverordnung

zu genehmigen.

Die Gemeindeversammlung genehmigt das Budget 2021 mit 47:0 Stimmen.

## 3. Verschiedenes

### Informationen zur Bushaltestelle beim Schulhaus

Der Gemeinderat hat zusammen mit der vbsh nach einem vernünftigen Ersatzstandort für die Bushaltestelle bei der Schule gesucht wie vom Souverän an der Gemeindeversammlung vom 29. Juni 2020 beantragt.

Nach Meinung des Gemeinderats hätte sich GB Lohn 1525 / 1463 für den Bau einer Bushaltestelle angeboten, da dieser Ort nicht zu nah an der Bushaltestelle Kreuz gelegen hätte.

Die vbsh kann diesem Vorschlag aufgrund folgender Punkte nicht zustimmen:

- a) Das Gefälle in der Thayngerstrasse ist zu gross für eine sichere Durchfahrt mit den Bussen, speziell bei winterlichen Strassenverhältnissen.
- b) Durchfahrt durchs Wohnquartier: Konflikte mit Falschparkierern, spielenden Kindern und Lärmklagen sind vorprogrammiert.
- c) Die extra erstellte Busschleuse Lohn Kreuz kann in Richtung Schaffhausen nicht mehr angefahren werden.

Als Gegenvorschlag empfiehlt sie, die bestehende Bushaltestelle beim Schulhaus im Zuge der behindertengerechten Umsetzung sicherheitsrelevant aufzuwerten, was der Gemeinderat so auch umsetzen möchte.

GR Peter Eggli erkundigt sich, ob es dazu noch Fragen gibt.

*Keine Wortmeldung.*

### **Stand Revision Nutzungsplanung**

Aufgrund eines Rekurses zur Revision Nutzungsplanung kam es zu Verzögerungen im Zusammenhang mit der Genehmigung durch den Regierungsrat. Der Gemeinderat ist aber zuversichtlich, dass es bald möglichst zu einer Lösung kommen wird Anfang des nächsten Jahres. Die Unterlagen der revidierten Auflage liegen zwischenzeitlich beim Regierungsrat zur Einsichtnahme und Prüfung.

### **Verabschiedung Vreni Wipf**

GR Thomas Brühlmann lässt die bald 10-jährige Tätigkeit von Gemeindepräsidentin Vreni Wipf in verschiedenen Facetten Revue passieren und bedankt sich für ihr starkes Engagement für die Gemeinde Lohn.

Die Anwesenden bedanken sich bei ihr mit einem grossen Applaus.

Marcel Suter möchte wissen, ob der Lohnemer inskünftig auf der Homepage zu finden ist oder ob er dafür diese App installieren muss.

GP Vreni Wipf informiert, dass es den Lohnemer in dieser Form nicht mehr geben wird. Die Informationen der Gemeinde Lohn werden ab dem neuen Jahr über die Crossiety-App, dem sogenannten digitalen Dorfplatz, abrufbar sein. Auf der Homepage der Gemeinde Lohn werden nach wie vor wichtige und aktuelle Themen aufgeschaltet sein und ganz wichtige Sachen werden der Bevölkerung wie bis anhin per Flugblatt mitgeteilt werden.

Peter Schächli ergänzt zum Crossiety-App, dass dieser digitale Dorfplatz auch über den Browser erreichbar ist.

Die Vorsitzende schliesst die Versammlung um 21.00 Uhr und bedankt sich bei den Anwesenden für ihr Erscheinen. Sie wünscht allen eine schöne Adventszeit.

Die Protokollführerin

Claudia Schmid-Gebert

Das Protokoll genehmigt: 8235 Lohn, 8. Dezember 2020

Die Stimmzähler:

\_\_\_\_\_  
Susanne Brühlmann

\_\_\_\_\_  
Peter Vögtle